ARTICLES
OF
PEACE & ALLIANCE
Between the moſt Serene and Mighty PRINCES,
CHARLES II.
By the Grace of God King of Great *Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Faith, *&c.*
AND
FREDERICK III.
Hereditary King of *Denmark* and *Norway*, *&c.*
Concluded the Thirteenth day of *February*, in the year of our Lord, 1660.

Tranſlated out of Latine into Engliſh.

London, Printed by *John Bill* and *Chriſtopher Barker*, Printers to the KING'S moſt Excellent Majeſty. 1661.

ARTICLES
OF
Peace and Alliance
BETWEEN THE
KINGS
OF
Great *Britain* and of *Denmark*.

I.

IT is Covenanted, Accorded, and Concluded, that there be a ſincere, true and perfect Friendſhip, Peace, and Alliance for ever between both the Kings, their Heirs and Succeſſors, Kingdoms, Provinces, and Principalities, Subjects and Vaſſals, of what condition, dignity, and degree ſoever, as well thoſe who now are, as who hereafter ſhall be both by Land and Sea, in Rivers, Freſh-waters, and every where; ſo as they neither do wrong one to the other, nor the one cauſe any damage or harm to the King-

 doms,

doms, Provinces, Subjects and Vaſſals of the other, nor (as much as in them lies) ſuffer or conſent that the like be done by other perſons; but that they adhere each to other in ſincere Amity and Love, and that the one promote to His uttermoſt the advantage and commodity of the other, and of each others Subjects reſpectively, as his own; But that they hinder and prevent each others loſſes and deſtruction both by Fact, Counſels, and all their Power.

II.

But if either of the foreſaid Kings, their Heirs and Succeſſors, ſhall come to know that any thing is negotiated, deſired, or treated, which may turn to the prejudice of the other, then He ſhall be bound aſſoon as ever the ſame is made known unto Him, to diſcover it to the other, and as much as in Him lies to hinder it.

III.

The foreſaid Kings do religiouſly promiſe for themſelves, their Heirs and Succeſſors reſpectively, that they will not at any time give any warlike Aid or Supplies to the Enemies of each other, nor ſuffer that their Subjects of what ſtate and condition ſoever they be, ſhall either under the pretence of Trade, or any other borrowed colour whatſoever, by any means help the Enemies of the ſaid Princes, or of either of them, nor furniſh them with Soldiers, Money, Proviſions, Arms, Engines, Guns, Ships, and other things fit and neceſſary for waging War, nor cauſe the ſame to be furniſhed by others: But

if

if any the Subjects of the ſaid Kings ſhall preſume to offend herein, then every of the Kings whoſe Subjects ſhall have ſo offended, ſhall be bound to inflict moſt ſevere puniſhments upon them as League-breakers and ſeditious perſons.

IV.

For as much as the King of Great *Britain* hath a very hearty and affectionate Reſentment of that extraordinary Friendſhip, which the King of *Denmark* expreſſed towards Him while He was in Adverſity, and for which, both He and His Kingdoms ſuffered ſo much harm and miſchief: Therefore the King of Great *Britain* doth promiſe, and hereby declare, That He will not onely maintain an inviolable League and ſincere Friendſhip with the King of *Denmark* at all times, and will comprehend Him in all Treaties hereafter to be made with any Prince or State whatſoever; but alſo will do what He can to oblige them all to perform all Offices of Friendſhip to the King of *Denmark*, as alſo to have a kindneſs and reſpect for His concernments. Furthermore, If any one ſhall at any time invade, or by any way of hoſtility aſſault the ſaid King of *Denmark* His Hereditary Kingdoms of *Denmark* and *Norway*, or other the Dominions which He now poſſeſſeth, the King of Great *Britain* ſhall aid and aſſiſt the ſaid King of *Denmark* not onely with that number of Ships, and other helps, whereunto the Crown of *England* by any former Treaties hath ever been obliged, but alſo in the caſe aforeſaid with ſuch extraordinary Aids as well of Land-forces as Ships of War, as neceſſity and the State of the King of *Denmarks* Affairs ſhall require;

ſo

ſo as the Aſſailants may evidently and effectually know and finde, that the King of Great *Britain* will not ſuffer the King of *Denmark* to be any way moleſted or deprived of any part of His Kingdoms and Dominions, or by any means oppreſſed, ſo far forth as the ſaid King of Great *Britain* ſhall be able to hinder and prevent it by all His ſtrength and forces.

V.

It is alſo agreed, That neither of the foreſaid Kings ſhall harbor or ſuffer in His Kingdoms or Provinces the Enemies or Rebels of the other, knowing them to be ſuch: And if haply any Tapiſtry, Hangings, Pictures, Furniture, or Houſhold-ſtuff of what kinde ſoever, or precious Stones, Neck-laces, Jewels, or any other moveable goods whatſoever belonging to the King of Great *Britain* now be, or hereafter ſhall be found in the poſſeſſion of the King of *Denmark* and *Norway*, or any of His Subjects, that they be forthwith reſtored and ſent over to the King of Great *Britain*, or delivered unto thoſe perſons whom His Majeſty ſhall appoint to receive them. Alſo, if any of them who are guilty of that horrid Murder committed upon King *CHARLES* the Firſt of ever Bleſſed Memory, and legally attainted, condemned, or convicted of the ſame, be either now in the Dominions of the King of *Denmark* and *Norway*, or ſhall hereafter come thither, that as ſoon as it ſhall be known or told to the King of *Denmark*, or any His Officers, they be forthwith apprehended, put in ſafe cuſtody, and ſent back into *England*, or delivered into the hands of thoſe whom the ſaid King of Great *Britain* ſhall order to take charge of, and bring them home.

VI. It

VI.

It ſhall be free for the Subjects of both Kings to come with their Merchandize, as well by Land as by Sea, into the Kingdoms, Provinces, Mart-Towns, Ports and Rivers of the other, and there to Converſe and Trade, paying the uſual Cuſtoms and Duties; ſaving always the Soveraignty and Right of either King in their Kingdoms, Provinces, Principalities, and Territories reſpectively.

VII.

It is alſo Covenanted, Accorded, and Concluded, That the Subjects of the moſt Serene King of Great *Britain* may in no wiſe come unto forbidden Ports (whereof mention is made in former Treaties) without the ſpecial Licence of the King of *Denmark* and *Norway* deſired and obtained, unleſs evident danger of the Sea, or violence of Storms ſhall force them to approach, or enter; where then it ſhall in no caſe be lawful for them to Trade or Merchandize.

VIII.

It is alſo Covenanted, Accorded, and Concluded, That in caſe any one ſuffer Shipwrack upon the Coaſts of the other King, he may freely challenge, and lay claim to the broken and wrackt Veſſel, with the Goods (ſaving the right of any place whatſoever) neither ſhall any thing be a prejudice or hinderance to him therein; but rather the Inhabitants of the place ſhall be obliged, if it be deſired

ſired of them, to be aiding to him who hath ſuffered Shipwrack, upon reaſonable conſideration for their labor, to recover ſuch things as can be ſaved of the wrack.

IX.

If the Subjects of either King be wronged, injured, or endamaged in the Territory of the other, then the King of that place where the wrong is offered, ſhall take care that ſpeedy Juſtice be done according to the Rights and accuſtomed Laws of the Countrey, and that due puniſhment be inflicted upon thoſe who have committed the offence or injury, with reparation to be made unto the ſuffering parties.

X.

No private injury ſhall in any ſort weaken this Treaty, nor beget Hatred or Diſſenſions between the foreſaid Nations, but every one ſhall anſwer for his own proper Fact, and ſhall be proſecuted thereupon; neither ſhall one man ſatisfie for the offence of another by Reprizals, or other ſuch like odious proceedings, unleſs Juſtice be denied, or unreaſonably delayed; in which caſe it ſhall be lawful for that King whoſe Subject hath ſuffered the loſs and injury, to take any courſe according to the Rules and Method of the Law of Nations, until reparation be made to the ſufferer.

XI. The

XI.

The foreſaid Kings have alſo Covenanted, That if hereafter (which yet we hope will not be, and pray that God of his mercy would prevent) there ſhould happen to ariſe any Diſſenſions or Differences between theſe Kings or Kingdoms, endeavors ſhall be uſed, that the ſame may be compoſed in an amicable way; nor ſhall this preſent League be therefore any way aboliſhed or made void.

XII.

It is further agreed, That by no Agreements, Covenants, Articles, or Clauſes contained in this preſent Treaty, former Treaties or Leagues heretofore made between the foreſaid Confederates, or their Royal Predeceſſors, as well for the Realms of *England, Scotland*, and *Ireland*, as for the Hereditary Kingdoms of *Denmark* and *Norway* reſpectively, be no way deemed to be taken away or abrogated, but that they remain perpetually in their ancient force, ſtability, and vigor, ſo far forth as they are not contrary or repugnant to the preſent Treaty, or to any of the Articles therein contained.

XIII.

It is alſo Covenanted and Concluded, That the People and Subjects of the King of *England, Scotland, France* and *Ireland*, ſailing unto any the Hereditary Kingdoms, Principalities or Dominions of the King of *Denmark* and

Norway, or exerciſing Merchandize therein, ſhall pay neither more nor greater Cuſtoms, Tributes, Tolls, and other duties, nor in other manner, then as the People of the United Provinces of the *Netherlands*, and other ſtrangers (the *Swedes* onely excepted) trading thither and paying leſs Cuſtoms, do or ſhall pay; and that as well in going, returning, and ſtaying, as alſo in Fiſhing and Trading, they ſhall enjoy the ſame Liberties, Immunities, and Priviledges, which the People of any Foreign Nation whatſoever, abiding or trading in the ſaid Kingdoms and Dominions of the King of *Denmark* and *Norway*, do or ſhall enjoy: On the other ſide, the People and Subjects of the King of *Denmark* and *Norway* ſhall uſe and enjoy the ſame Priviledges in the Countreys and Dominions of the King of *England*; to wit, That the People and Subjects of the King of *Denmark* and *Norway* ſailing unto any the Kingdoms, Principalities or Dominions of the King of *England*, or exerciſing Merchandize therein, ſhall pay neither more nor greater Cuſtoms, Tributes, Tolls, and other duties, nor in other manner, then as the People of the *United Provinces* of the *Netherlands*, or other ſtrangers trading thither, and paying leſs Cuſtoms, do or ſhall pay; and that as well in going, returning, and ſtaying, as alſo in Fiſhing and Trading, they ſhall enjoy the ſame Liberties, Immunities, and Priviledges, which the People of any Forein Nation whatſoever, abiding or trading in the ſaid Kingdoms and Dominions of the King of *England*, do or ſhall enjoy: But ſo that the Soveraign Power of both Kings, in their Kingdoms, Principalities, Dominions, and Ports reſpectively, to appoint and change Cuſtoms, and any other matters acc rding to the occaſion, be preſerved

ſerved, and remain inviolate; Provided, the ſaid Equality be ſtrictly obſerved on either part in manner aforeſaid.

XIV.

It is alſo Agreed, That in caſe the Subjects and Inhabitants of either of the Confederates, with their Shiping (either by reaſon of Pirates chaſing them, or by ſtreſs of weather, or by any other inconvenience) be forced to repair into the Rivers, Creeks, Bays, or Ports of the other Confederate, there to ſeek harbor, they ſhall be kindly and curteouſly uſed by the Magiſtrate and Inhabitants of ſuch place; and it ſhall be lawful for them to provide themſelves at a reaſonable price with thoſe things which ſhall be neceſſary for the repairing of their Ships, and freely to depart again without any hindrance or Search, and paying no Tolls and Cuſtoms; Provided, they do not carry out of their Ship or Ships, any Goods or Packs, nor expoſe them to ſale, nor have or receive on board perſons guilty or ſuſpected of any Crime, or prohibited Goods; nor finally do any thing repugnant to the Laws, Statutes or Cuſtoms of that Place and Port where they ſhall arrive.

XV.

If it ſhall happen that the Ships of either of the Confederates, and of their Subjects and Inhabitants (whether they be Ships of War, or of Burthen) do run a-ground, or ſplit upon Rocks, or by any accident whatſoever ſuffer Shipwrack (which God forbid) upon or about the

Coaſts of the other; the foreſaid Ships, with all their Tackle, Goods, and Merchandize, or whatſoever remains of them, ſhall be reſtored to their Owners and Proprietors: Provided, they or their Commiſſioners or Deputies, challenge and claim the Ships or Goods within the ſpace of one year after the Wrack hath hapned (ſaving always the Rights and Cuſtoms of every Nation whatſoever:) Alſo the Subjects and Inhabitants dwelling upon ſuch Shores and Coaſts, ſhall be obliged to ſuccor them in their danger, and help them as much as they are able, and ſhall uſe all diligence, either to deliver the Ship, or ſave the Goods, Merchandize, Tackle, and other things that may be preſerved; which are to be conveyed into ſome ſafe place, that they may be reſtored to the Owners; yet paying to thoſe perſons by whoſe pains and care the Goods ſhall be recovered and kept, the expences and recompences which they ſhall deſerve.

XVI.

Each Party ſhall in all Cauſes and Controverſies now depending, or hereafter to commence, cauſe Juſtice and Right to be ſpeedily adminiſtred to the Subjects and People of the other Party, according to the Laws and Statutes of each Countrey, without tedious and unneceſſary delays and charges.

XVII.

It is alſo Covenanted and Agreed, That all Ships belonging to Engliſh Subjects and Inhabitants, together with their Ladings and Merchandize, ſailing by the Fort

of

of *Gluckſtad*, or other Towns and places under the King of *Denmarks* Dominions, ſcituate upon the River of *Elve*, ſhall both in going and coming back be free and exempt from all Cuſtom, Toll, Search, Stop and Moleſtation; except onely the caſe of Search in time of War, when the King of *Denmark* ſhall be in hoſtility with any other Prince or State.

XVIII.

It is alſo Agreed, That Firrs, Maſts, and other ſorts of Timber, after once they are laden upon the Ships of the Engliſh Subjects or Inhabitants, ſhall be no further ſubject to he viſited, but all Viſits and Searches ſhall be made before; and if then either Oak or other prohibited Timber be found, they ſhall forthwith be ſtopped upon the place before they be brought on board; neither ſhall the Perſons or Goods of the People of the King of *England*, or of His Subjects, be for that cauſe any way moleſted, either by Arreſt, or any other kinde of Detention; but the Subjects onely of the King of *Denmark*, who ſhall have preſumed to ſell or alienate ſuch like prohibited Timber, ſhall be puniſhed for the offence after the accuſtomed manner: And the People and Subjects of the King of *England* ſhall have, poſſeſs, and enjoy all and ſingular the things contained and granted in this Article, without any moleſtation or interruption, ſo long and during all the time that the Subjects or any of the People of the *United Provinces* of the *Netherlands* have, poſſeſs and enjoy, or ought, or might have, poſſeſs, or enjoy the ſame, or the like, by any Treaty, Covenant, Agreement, or Permiſſion whatſoever made or to be made.

XIX.

XIX.

For the greater Security of Trade, and Freedom of Navigation, it is Covenanted and Agreed, That neither Party ſhall (as much as is poſſible, and as far as they are able) ſuffer open Pirates, or other Robbers of that kinde, to make their Retreats in the Ports of eithers Kingdom or Countrey, or ſhall permit any of the Inhabitants or People of either to harbor or relieve them, or any way aſſiſt them; but on the contrary, ſhall uſe means that the foreſaid Pirates and Robbers, and their Partners and Abettors, may be apprehended and ſuffer condign puniſhment, and that the Ships and Goods (ſo much of them as can be found) may be reſtored to their lawful Owners or their Attorneys, ſo as their Right be made to appear by due and legal Proof in the Court of Admiralty for Maritime Cauſes.

XX.

It is Covenanted and Agreed, That the Subjects and People of either Party ſhall always have free acceſs to the Ports and Coaſts of the other Confederate; and it ſhall be lawful for them to abide there, and thence to depart again, and alſo to paſs through the Seas and Territories whatſoever of either King reſpectively (doing no damage or prejudice) not onely with Merchant-Ships, but alſo with Men of War; whether they be Publick, or belong to thoſe who ſhall have obtained private Commiſſions; and whether they come through violence of weather, or to avoid the danger of the Sea, or to repair

their

their Ships, or buy Proviſions; ſo as they exceed not the number of ſix Men of War, if they come in of their own accord, nor ſtay longer in or about the Ports, then will be requiſite to repair their Ships, and furniſh themſelves with victuals, or other neceſſaries: And if upon occaſion they would approach ſuch Ports with a greater number of Men of War, they ſhall by no means be permitted to enter, unleſs timely notice of their coming be firſt given by Letter, and Leave obtained of thoſe to whom the foreſaid Ports belong; but if they be driven by violence of ſtorm, or other urgent neceſſity to ſeek ſhelter, in ſuch caſe without any notice given beforehand the Ships ſhall not be reſtrained to a certain number; but with this condition, that their Commander ſhall immediately upon their arrival acquaint the Chief Magiſtrate, or the Governor of that Place, Port, or Coaſt where they arrive, with the cauſe of their coming; neither ſhall he ſtay longer there, then the Chief Magiſtrate or Governor will permit, and ſhall neither do nor attempt any hoſtile act in the Ports whereinto he ſhall repair, nor any thing prejudicial to that Ally unto whom the Ports belong.

XXI.

It is alſo Covenanted, That no Ships or Shipping, Goods, or Merchandize laden in any Ships, of what nature, kinde, or quality ſoever, howſoever taken, belonging to the Subjects of either King, ſhall under any colour or pretence whatſoever be adjudged Prize, unleſs by a Judicial Examination and Proceeding in Form of

Law

Law in the Court of Admiralty legally ordained in that behalf for ſuch like Maritime Prizes.

XXII.

It is alſo Covenanted and Agreed, That all Ships and Merchants of *England* in their paſſage through the *Sound*, appertaining to the King of *Denmark* and *Norway*, ſhall enjoy the benefit and priviledge of deferring the payment of Cuſtoms until their return, in the ſame manner as they enjoyed the Five years laſt paſt; but ſo, that the ſaid Ships and Merchants carry with them Certificates under the Seal of the Officers of His ſaid Majeſty of *England* thereunto appointed, witneſſing, That thoſe Ships belong to the Subjects of the King of *England*; and alſo, that before their paſſage they give good and ſufficient Security to make the ſaid payment in due place unto the Receivers of the King of *Denmarks* Cuſtoms at their return, or if they return not within Three Moneths at the furtheſt, in caſe they do not pay the ſame in their ſaid firſt paſſage.

XXIII.

It is alſo Concluded, That the Ships and Subjects of the King of *England* ſhall receive their Diſpatch and Diſcharge at *Elſenor* as ſoon as they arrive, without any delay, no Ships of any Nation whatſoever to have a Preference in that behalf before them, except the Inhabitants of certain places who have obtained ſuch a Priviledge of old in this caſe, and enjoy the ſame to this day.

XXIV.

XXIV.

It is alſo Agreed, That if the *Dutch*, or any other Nation whatſoever (the *Swediſh* onely excepted) hath already obtained, or hereafter ſhall obtain of the King of *Denmark* and *Norway*, any better Agreements, Covenants, Exemptions and Priviledges, then thoſe contained in this Treaty, the ſame and ſuch like ſhall be communicated and effectually granted, freely and with all fulneſs, to the King of *England* and to His Subjects: And on the other ſide, if the *Dutch*, or any other Nation whatſoever hath obtained, or ſhall hereafter obtain of the King of *England*, any better Agreements, Covenants, Exemptions or Priviledges then thoſe contained in this Treaty, the ſame and ſuch like ſhall be communicated and effectually granted, freely and with all fulneſs, to the King of *Denmark* and *Norway*, and to His Subjects.

XXV.

Laſtly, it is Covenanted, Agreed, and Concluded, That the foreſaid moſt Serene Princes and King, ſhall ſincerely and faithfully obſerve all and ſingular the Articles contained and eſtabliſhed in this preſent Treaty, and cauſe the ſame to be obſerved by their Subjects and Inhabitants; neither ſhall they break them directly or indirectly, nor ſuffer them to be broken directly or indirectly by their Subjects or Inhabitants; and ſhall ratifie and confirm all and ſingular the things Covenanted as aboveſaid by Letters Patents, ſubſcribed with their

Own Hands, and ſealed with their Great Seals, drawn up and engroſſed, in ſufficient, valid, and effectual Form, and ſhall interchangeably deliver the ſame, or cauſe them to be delivered within three Moneths after the date of theſe preſents, faithfully, really, and effectually.

Done at Whitehall *the Thirteenth day of* February, *in the year of our Lord* M. DC. LX.

FINIS.